

GỬI MẪU ĐƠN NÀY ĐẾN CHƯỞNG LÝ
QUẬN VÀ VIÊN CHỨC ĐIỀU TRA.

Cho đến khi vụ việc của quý vị được chuyển cho luật sư công tố, quý vị sẽ cần gọi cho cán bộ điều tra hoặc văn phòng thư lại tòa án để được cập nhật thông tin.

Ngoài thông tin này, cơ quan thực thi pháp luật được chỉ định cho vụ việc của quý vị phải cung cấp cho quý vị:

- sự sẵn có của các dịch vụ hỗ trợ trường hợp khẩn cấp và khủng hoảng trong khu vực của quý vị,
- tên và thông tin liên hệ của sĩ quan được chỉ định cho vụ việc của quý vị,
- thủ tục được khuyến nghị nếu quý vị bị đe dọa hoặc dọa nạt
- tên và số điện thoại của luật sư công tố để liên lạc và nhận thông tin trong tương lai.

Hướng dẫn về các nguồn trợ giúp dịch vụ nạn nhân theo từng quận có tại **AttorneyGeneralLynnFitch.com** trên trang của bộ phận Cục Hỗ trợ Nạn nhân.

Dự án này được hỗ trợ bởi **Quý Tài trợ Dịch vụ Nạn nhân của Tiểu bang MS** do Sở Y tế Tiểu bang MS, Văn phòng Chống Bạo lực Giữa các Cá nhân, cơ quan quản lý của tiểu bang trao tài trợ. Những ý kiến, phát hiện, kết luận, và khuyến nghị được trình bày trong tài liệu/ chương trình/triển lãm này là của (các) tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của tiểu bang.



Lynn Fitch
ATTORNEY GENERAL



CỤC HỖ TRỢ NẠN NHÂN

**DANH SÁCH CÁC QUYỀN
DÀNH CHO NẠN NHÂN TỘI
PHẠM TẠI MISSISSIPPI**

Tấn công Tình dục

VĂN PHÒNG TỔNG CHƯỞNG LÝ MISSISSIPPI
CỤC HỖ TRỢ NẠN NHÂN
P.O. BOX 220 JACKSON, MS 39205
601.359.6766 | 800.829.6766
AttorneyGeneralLynnFitch.com

Danh sách Quyền của Nạn nhân Tội phạm Mississippi

Mục 26(a) trong Điều 3 của Hiến pháp Mississippi thiết lập các quyền sau đây cho nạn nhân của tội phạm bạo lực:

“Các nạn nhân của tội phạm, theo quy định của pháp luật, sẽ có quyền được đối xử công bằng, với phẩm giá và sự tôn trọng trong suốt quy trình tư pháp hình sự; và được cung cấp đầy đủ thông tin, có mặt tại tòa và được lắng nghe, khi được pháp luật cho phép, trong các phiên điều trần công khai.”

Để thực hiện tu chính Hiến pháp, Cơ quan Lập pháp Mississippi đã thông qua Danh sách Quyền của Nạn nhân Tội phạm (Miss. Code Ann. § 99-43-1 và các mục tiếp theo), trong đó cung cấp một số quyền nhất định cho nạn nhân của các trọng tội liên quan đến thương tích thân thể hoặc đe dọa gây thương tích thân thể, bất kỳ hành vi phạm tội tình dục nào, bất kỳ hành vi phạm tội nào liên quan đến bạo lực gia đình hoặc ngược đãi vợ/chồng, bao gồm cả tấn công tình dục.

Những quyền đó được nêu trong tờ thông tin này. Quý vị có thể khẳng định các quyền của mình bằng cách ký vào mẫu đơn đi kèm và gửi cho luật sư công tố. Nếu nạn nhân của tội phạm không đủ khả năng về thể chất hoặc tinh thần để thực hiện các quyền này, họ có thể chỉ định bằng văn bản một người làm đại diện cho họ. Nếu nạn nhân đã qua đời, tòa án sẽ chỉ định một người đại diện không phải là nhân chứng của tội phạm. Nếu nạn nhân là trẻ vị thành niên, một thành viên trong gia đình có thể được chỉ định làm người đại diện của nạn nhân hoặc tòa án có thể chỉ định một người đại diện cho trẻ. Nạn nhân được đại diện bởi người khác có thể quyết định tự bản thân thực hiện các quyền của họ ngay khi họ có đủ năng lực về thể chất, tinh thần, cảm xúc hoặc pháp lý để thực hiện điều đó.

Đây là những quyền của quý vị:

- Nhận một bản sao của báo cáo ban đầu về vụ việc miễn phí.
- Được thông báo về tất cả các cáo buộc chống lại bất kỳ người nào về tội ác đã gây ra đối với quý vị.
- Được thông báo về bất kỳ thủ tục tố tụng hình sự nào, ngoại trừ lần trình diện ban đầu, sớm nhất có thể, và về bất kỳ thay đổi nào có thể xảy ra.
- Trao đổi với công tố viên trước khi bắt đầu phiên xét xử.
- Trao đổi với công tố viên trước khi phán quyết cuối cùng về vụ việc của quý vị được đưa ra, bao gồm đưa ra quan điểm của quý vị về bất kỳ việc bỏ truy tố (bãi nại), giảm án, để nghị bản án và các chương trình chuyển hướng trước khi xét xử.
- Nhận bản ghi chép về phiên xét xử, với chi phí do quý vị tự chi trả.
- Phiên xét xử sơ thẩm được tổ chức mà không bị trì hoãn bất hợp lý. Thẩm phán sơ thẩm, khi xác định xem có nên cho tạm hoãn hay không, phải cố gắng hết sức hợp lý để xem xét liệu việc cho phép tạm hoãn sẽ gây ra những ảnh hưởng gì đối với nạn nhân.
- Có mặt trong tất cả các thủ tục tố tụng hình sự, bao gồm bất kỳ phiên điều trần, tranh luận hoặc các vấn đề khác được lên lịch bởi và tổ chức với sự hiện diện của một thẩm phán, nhưng không bao gồm việc nhân chứng nhận diện, phiên điều trần của đại bồi thẩm đoàn hoặc bất kỳ vấn đề nào khác không được tổ chức với sự hiện diện của thẩm phán.

- Được cung cấp một khu vực chờ đợi tách biệt với bị đơn, người thân của họ và nhân chứng của họ. Nếu không có phòng chờ riêng hoặc việc sử dụng phòng chờ này không thực tế, thẩm phán phải làm tất cả những điều có thể để giảm thiểu sự tiếp xúc của nạn nhân với bị cáo, người thân của họ hoặc nhân chứng biện hộ.
- Yêu cầu công tố viên thỉnh cầu với tòa án để quý vị hoặc bất kỳ nhân chứng nào khác không bị bắt buộc phải làm chứng trong bất kỳ thủ tục tố tụng trước xét xử nào hoặc tại phiên tòa về bất kỳ nội dung nào liên quan đến danh tính, nơi cư trú hoặc nơi làm việc của quý vị, điều có thể khiến quý vị gặp nguy hiểm nếu quý vị đã và đang bị đe dọa bằng bạo lực thể chất hoặc bị đe dọa bởi bị cáo hoặc bất kỳ ai có liên hệ với bị cáo.
- Có mặt tại bất kỳ thủ tục tố tụng nào mà bị cáo sẽ nhận tội và bị kết án. (Thẩm phán không thể chấp nhận lời nhận tội trừ khi quý vị có mặt hoặc công tố viên có thể đảm bảo với thẩm phán rằng mọi nỗ lực hợp lý đã được thực hiện để liên lạc với quý vị và thông báo cho quý vị về quyền có mặt trước tòa của quý vị. Tại phiên điều trần, nạn nhân có quyền trình bày với thẩm phán một tuyên bố về những ảnh hưởng hoặc bất kỳ thông tin nào về hành vi phạm tội hoặc bản án).
- Được cho biết ngày tuyên án, tha bổng hoặc bãi bỏ các cáo buộc.
- Sau kết án, được cung cấp thông tin về chức năng của báo cáo trước kết án và tên, địa chỉ và số điện thoại của cán bộ quản chế chuẩn bị báo cáo này cho thẩm phán, và về quyền của bị cáo được xem báo cáo trước kết án.
- Được đưa ra tuyên bố về những ảnh hưởng bằng lời hoặc bằng văn bản với cán bộ quản chế chuẩn bị báo cáo trước kết án cho thẩm phán. Khi chuẩn bị báo cáo, cán bộ quản chế sẽ xem xét tác động kinh tế, thể chất và tâm lý của tội phạm đối với nạn nhân và gia đình nạn nhân.
- Có mặt tại buổi tuyên án và cung cấp cho thẩm phán một tuyên bố về những ảnh hưởng hoặc bất kỳ thông tin nào liên quan đến tội phạm hình sự hoặc bản án,
- Được thông báo sớm nhất có thể về bản án áp dụng cho bị cáo,
- Được cung cấp tên, địa chỉ và số điện thoại của các cơ quan và phòng ban thích hợp mà cần cung cấp thêm cho họ các yêu cầu nhận thông báo,
- Được Văn phòng Tổng Chương lý hoặc Chương lý Quận cung cấp thông tin về trạng thái của bất kỳ thủ tục phúc thẩm nào và bất kỳ quyết định phúc thẩm nào trong vòng năm (5) ngày làm việc sau khi trạng thái được biết đến hoặc quyết định được ban hành,
- Được thông báo khi bị cáo được thả ra, nếu người đó được phép nộp số tiền thế chẵn sau khi bị kết án, trong khi chờ kháng cáo,

